

Sérénade de Franz SCHUBERT

Paroles françaises
de BELANGER

Accompagnement de
Guitare par Napoléon COSTE

The musical score is presented in five systems. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a guitar accompaniment line (treble clef). The guitar part features a consistent rhythmic pattern of eighth notes, often with triplets and slurs. The lyrics are in French and are placed below the vocal line. The first system includes the lyrics: "1. Jus - qu'à toi mes chants dans l'om - bre Mon - tent dou - ce -". The second system includes: "ment: tenue Tout se tait: la". The third system includes: "nuit - est som - bre Viens près d'un - a - mant!". The fourth system includes: "Va, l'a - mour et le mystè - re". The score includes various musical notations such as slurs, triplets, and dynamic markings like 'p' (piano).

Une collection des huit titres encore existants de cette série de lieder de Schubert, avec accompagnement de guitare par Napoléon Coste (édition ancienne Costallat) est disponible auprès des éditions Billaudot 14, rue de l'Echiquier, 75010 Paris)

Veil-leront sur nous Veil-leront sur

nous Ne crains pas l'œil té-mé-rai-re

D'un ty-ran ja-loux D'un ty-ran ja-loux.

Pincez avec le pouce et l'index

barre

2^e couplet

3^e couplet

Je suis là sous ta fenêtre
 Palpitant d'espoir.
 Nul n'a dû me reconnaître
 Dieu seul peut nous voir.
 Que lui seul soit notre guide
 Ah ! rassure-toi, Ah ! rassure-toi.
 Il punit l'amant perfide
 Qui trahit sa foi, Qui trahit sa foi.

De l'oiseau la plainte même
 Parle en ma faveur
 Il connaît ma peine extrême,
 Il comprend mon cœur.
 A sa voix l'âme attendrie
 Se livre à l'amour, se livre à l'amour
 Tu l'entends, ma douce amie,
 Ah ! cède à ton tour, Ah ! cède à ton tour !

C'est un amant qui t'implore, Viens combler mes vœux.

Dans mes bras, viens je t'a-do-re!

Que je sois heu-reux, Que je sois heu-reux.

Que je sois heu-reux.

1^{er} couplet

Le gai ruisseau qui fuit avec vitesse
semble-t-il pas accuser ma paresse :
Jamais il ne reste en repos !
Et je le vois rouler ses flots
Sans cesse, sans cesse, sans cesse.
Ce moulin même encourage mon zèle :
Du mouvement n'est-il pas le modèle ?
Au vent qui semble un peu fraîchir
Soudain il tourne avec plaisir
Son aile, son aile, son aile.

suite paroles du "meunier voyageur"

A voyager la meule aussi m'invite :
Avec lenteur d'abord, elle s'agite
A peine a-t-elle pris son essor
Qu'elle voudrait aller encore
Plus vite, plus vite, plus vite.
La vie errante est mon heureux partage :
Non je ne puis demeurer davantage
Je veux partir mon doux patron !
Ah ! dites-moi : pauvre garçon !
Voyage ! voyage ! voyage !



Le meunier voyageur de Franz SCHUBERT

Paroles françaises
de BELANGER

Accompagnement de
Guitare par Napoléon COSTE

Allegro Moderato

The musical score is written for guitar and voice. It features a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro Moderato'. The score consists of several systems, each with a vocal line and a guitar accompaniment line. The lyrics are in French. The guitar accompaniment includes dynamic markings such as *mf*, *p*, and *pp*, and includes accents (*>*) over certain notes. The vocal line includes a first ending bracket over the first two lines of lyrics.

mf

1. *Moi, le re-pos me fa-ti-gue et m'ien-nui-e.*

p *mf*

p *mf*

Er-rer tou-jours est ma plus dou-ce en-vi-e:

Un long voyage a tant d'attraits! à vo-ya-ger je

pas-se-rai ma vi-e! ma vi-e! *pp* ma vi-e!

mf

← (suite paroles : voir page 32)

La jeune fille et la mort de Franz SCHUBERT

Ballade

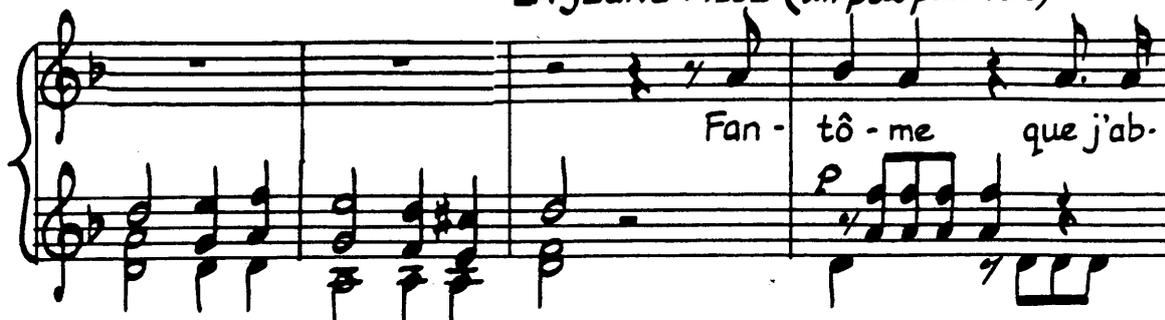
Paroles de
BELANGER

Accompagnement de
Guitare par Napoléon COSTE

Modéré



LA JEUNE FILLE (un peu plus vite)



Nous lançons un pressant AVIS DE RECHERCHE afin de réunir tous les autres titres disparus de cette collection (FONDS COSTALLAT ou RICHAULT *).

MERCI de nous envoyer une photocopie des exemplaires qui seraient encore en votre possession.
MERCI d'aller fouiner dans le grenier de votre voisin (avec son autorisation !).

co - re quelques jours *p dim.*

LA MORT (Le 1^{er} mouvement)

Don-ne la main, ne tremble pas: Ma voix est

cel-le d'une a - mi - - e Tu vas dor - mir,

en-tre mes bras D'un som-meil plus doux que la vi-

-e. All

LES TITRES : Sérénade (de Shakespeare), La fille du pêcheur, Ave Maria, Adieu, La berceuse, Sois toujours mes seules amours, La jeune mère, La poste, La plainte de la jeune fille, Barcarolle, Marguerite, La jeune religieuse, La jeune aveugle, Amour et mystère, La colombe, Le ruisseau, Toute ma vie, Salut du matin, Au près d'une fontaine.

* Le cotage (petit chiffre en bas de la partition) est toujours composé de 4 chiffres suivis de R.